PROVINCIA DI CASERTA
SETTORE PROGRAMMAZIONE E PROGRAMMI COMUNITARI

AVVISO PUBBLICO
PROGRAMMA LEONARDO DA VINCI - MOBILITÀ PLM –
SELEZIONE FINALIZZATA ATTRIBUZIONE DI N.18 BORSE DI STUDIO PER TIROCINI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE DELLA DURATA DI N.14 SETTIMANE
Progetto FFAST – LLP –LdV- PLM – 10 – IT – 194

I Flusso

La Provincia di Caserta , Ente promotore del Progetto ***"FFAST"*** in partenariato con la Provincia di Pistoia, la CCIAA di Caserta, la CCIAA di Pistoia, la Cia interprovinciale di Caserta e Napoli, ConfAgricoltura Caserta, l'Associazione TECLA, il Comitato Don Peppe Diana, Esmovia (Es), Alfmed (Fr), SUSP (Nl) nell'ambito del Programma Leonardo da Vinci Mobilità, approvato dall'Unione Europea tramite l'Agenzia Nazionale Italiana Programma Settoriale Leonardo da Vinci Mobilità, (reference number: ***LLP –LdV- PLM – 10 – IT - 194***), indice procedure di selezione per l'attribuzione di n°18 borse studio per tirocini transazionali della durata di 14 settimane da svolgersi in Francia o in Spagna o in Olanda.

ART. 1: BREVE DESCRIZIONE DEL PROGETTO FFAST

L'esperienza di mobilità transazionale del progetto FFAST, prevede un tirocinio di 14 settimane in aziende olandesi, spagnole e francesi, operanti nei settori dell'agroalimentare e del florovivaistico, in particolare per quel che riguarda le attività inerenti la promozione, lo sviluppo e l'innovazione di tali settori.
Grazie all'esperienza acquisita nel corso del tirocinio, i beneficiari del progetto FFAST alla fine dell'esperienza di mobilità transazionale saranno in grado di supportare l'attività dei soggetti economici pubblici e privati operanti nei settori dell'agroalimentare e florovivaistico. Di conseguenza essi avranno, da un lato, l'opportunità di migliorare la loro posizione nel mercato del lavoro e dall'altro di contribuire con le capacità acquisite allo sviluppo del comparto florovivaistico e agroalimentare di eccellenza del territorio di provenienza.
Complessivamente gli scenari territoriali e di mercato degli ultimi anni mostrano la complessità dei comparti dell'agricoltura ma anche le enormi potenzialità di ulteriore sviluppo determinate dalla crescente e diversificata domanda espressa da ampi settori del mercato sia nazionale che internazionale. Questi comparti, con particolare riferimento all'agroalimentare e al comparto florovivaistico, hanno bisogno di un nuovo volto, a partire dagli investimenti nel capitale umano, tali da migliorare la capacità professionale degli operatori caratterizzandola in un contesto internazionale con l'acquisizione di competenze tecniche, linguistiche e culturali/trasversali.
Il partenariato tra le Province di Caserta e Pistoia nella pianificazione e nella implementazione delle attività del progetto FFAST costituisce un valore aggiunto sia dal punto di vista dell'arricchimento

dell'esperienza formativa dei beneficiari sia per lo scambio di buone pratiche tra due Enti locali che, seppur ubicati in aree geografiche diverse, condividono determinate vocazioni produttive, nonché la volontà di supportare, con processi di formazione continua, le potenzialità di sviluppo dei settori economici individuati dalla presente proposta progettuale.
La Provincia di Caserta curerà, inoltre, il processo di valorizzazione delle competenze acquisite da coloro che parteciperanno all'esperienza di mobilità: saranno, infatti, individuate realtà economiche e produttive del territorio casertano dove i giovani, al termine del tirocinio transazionale, potranno effettuare stage con il duplice obiettivo di completare il loro percorso formativo e mettere a frutto le abilità da loro conseguite. I risultati attesi da questo intervento progettuale sono: una effettiva professionalizzazione nei settori di riferimento del gruppo di partecipanti e un loro arricchimento linguistico e culturale, la promozione di uno scambio di esperienze e buone prassi e la costituzione di una rete di relazioni tra i Paesi ed i territori coinvolti in materia di internazionalizzazione e promozione turistica/culturale.

ART. 2: DURATA DELLE ATTIVITÀ

a) preparazione prima della partenza: **quaranta ore** da fruire in un tempo massimo pari a quattro settimane di preparazione culturale, linguistica e pedagogica per il paese di destinazione (Olanda, Francia, Spagna) che saranno realizzate in provincia di Caserta ;
b) tirocini transazionali**: 14 settimane di tirocinio** presso i paesi di destinazione (Olanda, Francia, Spagna) in aziende specifiche dei settori:
AGROALIMENTARE- Macroaree di riferimento:

marketing, promozione ed internazionalizzazione
sviluppo ed innovazione
processo produttivo

FLOROVIVAISTICO- Macroaree di riferimento:

marketing, promozione ed internazionalizzazione
sviluppo ed innovazione
processo produttivo

c) attività previste al ritorno in Italia: validazione delle competenze acquisite attraverso colloqui individuali.

ART. 3: DESTINATARI E REQUISITI PER L'AMMISSIONE DELLE BORSE DI STUDIO

Le borse di studio sono destinate a:
a) n. 15 giovani residenti nel territorio della provincia di Caserta, in possesso di laurea, anche di durata triennale, in una delle seguenti discipline: veterinaria, scienze e tecnologie zootecniche e delle produzioni animali, scienze e tecnologie agrarie, agroalimentari e forestali, scienze biologiche, scienze ambientali, giurisprudenza, economia, lettere, scienze politiche o altre lauree equipollenti (allegare copia provvedimento ministeriale di equipollenza), ovvero giovani residenti nel territorio della provincia di Caserta in possesso di uno dei seguenti titoli di studio d'istruzione superiore: Perito Agrario, Agrotecnico, Geometra o qualifica professionale;
b) n. 3 giovani, che s'identificano nella categoria "Special needs", regolarmente iscritti nelle graduatorie provinciali ex Legge 68/99 e s.s.m. e i. del luogo di residenza e che abbiano un deficit fisico compatibile con il tipo di esperienza di mobilità o che siano residenti in aree particolarmente svantaggiate del territorio casertano ovvero provenienti da nuclei familiari fortemente disagiati (allegare copia documentazione comprovante il disagio economico o sociale della famiglia di

provenienza). Si precisa che il Paese di destinazione per i tre giovani appartenenti alla categoria "Special needs" è la Spagna.
Possono presentare domanda i giovani, rientranti in una delle categorie prima elencate sotto le lettere a) e b), che alla data di scadenza del presente bando di concorso abbiano un'età non superiore ai 35 (trentacinque) anni e che siano in possesso dei seguenti requisiti:
1. conoscenza di base della lingua inglese.
(Nel caso in cui il candidato sia in possesso di certificazioni relative alla competenza linguistica e/o di certificati attestanti il grado di conoscenza linguistica che possono essere utilizzati in fase valutativa, è tenuto ad allegarli alla domanda di partecipazione. La presentazione di tali certificati NON esonera dalla prova di lingua.)
2. cittadinanza italiana o di uno dei Paesi Stati membri dell'Unione Europea (Austria, Belgio, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia e Ungheria, Bulgaria, Romania) o di uno dei Paesi dello Spazio Economico Europeo (Islanda, Liechtenstein e Norvegia) o di uno dei Paesi candidati all'adesione oppure apolidi, rifugiati o cittadini non comunitari regolarmente residenti nella provincia di Caserta.
3. NON aver già partecipato a tirocini nell'ambito del programma LEONARDO DA VINCI PLM;
4. NON essere già inseriti in percorsi di istruzione superiore, universitaria o post-universitaria;
5. di essere disoccupati o inoccupati ovvero di NON essere titolari di assegni di ricerca alla data di presentazione della domanda di partecipazione.

ART. 4: AMMONTARE DELLE BORSE, SPESE DI VIAGGIO E ASSICURAZIONI

La borsa di studio sarà gestita dalla Provincia di Caserta che effettuerà le spese di assicurazione, di viaggio, di soggiorno e di tirocinio sui territori di invio tramite i partner intermediari preposti all'accoglienza (Esmovia (Es), Alfmed (Fr), SUSP (Nl)). Verrà, inoltre, erogato un pocket-money ai singoli borsisti per coprire le spese di vitto e le loro piccole necessità.
Le spese per il corso di lingua Spagnola, Francese e Olandese e di cultura locale, sia prima della partenza sia nel Paese di accoglienza, sono a **totale carico del progetto** e saranno altresì gestite dalla Provincia di Caserta.
I beneficiari della borsa saranno coperti per le attività di tirocinio da assicurazione contro gli infortuni e responsabilità civile. Qualora il beneficiario, una volta accettata la borsa di studio, dovesse rinunciare alla stessa per futili motivi, dovrà restituire alla Provincia di Caserta l'intera somma erogata sino a quel momento mediante bonifico bancario.

ART. 5: DOMANDA E TERMINE DI PRESENTAZIONE

Le domande dovranno essere redatte sui moduli messi a disposizione dalla Provincia di Caserta ed allegati al presente bando (allegato A).
La documentazione dovrà pervenire, a mezzo corriere o con Raccomandata A/R o con consegna a mano, entro e non oltre le ore 13.00 del **giorno 19/01/2011** al seguente indirizzo:
c.a. Dirigente del Settore Programmazione e Programmi Comunitari
Provincia di Caserta
Corso Trieste, 133
81100 Caserta
La consegna a mano dovrà essere effettuata a Caserta presso la sede della Provincia sita in viale Lamberti, piano – 2, ufficio accettazione posta, nei seguenti orari: dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 13.00 e il martedì e giovedì anche dalle ore 15.30 alle ore 17.30 .
Farà fede la data del *timbro di accettazione* della Provincia di Caserta rilasciato, a richiesta, sulla fotocopia della busta esibita da ogni candidato.

Sulla busta dovrà essere riportata la dicitura *"Selezione Leonardo da Vinci Mobilità – Provincia di Caserta Progetto FFAST LdV- PLM"*.
Tutta la documentazione, a pena di esclusione, deve essere prodotta in doppia copia e firmata in originale.

La domanda di candidatura dovrà essere corredata da:

- la fotocopia di un documento di identità valido ai fini del riconoscimento (si ricorda che non sono validi ai fini del riconoscimento la patente rilasciata dalla motorizzazione civile e/o un documento scaduto);
- la fotocopia del diploma e di ogni altro documento che certifichi il possesso dei requisiti sopra richiesti ovvero l'autocertificazione resa ai sensi del DPR 445/2000;
- il curriculum vitae redatto secondo il formato europeo;
- un documento, redatto in carta semplice, contenente le motivazioni personali alla mobilità.

Il candidato potrà, inoltre, allegare alla domanda ogni eventuale ulteriore documentazione ritenga utile ai fini della valutazione delle precedenti esperienze di studio o di lavoro all'estero nonché copia di attestati (es. di corsi di lingua e di competenze relative i settori della mobilità ed il settore prescelto ecc...).

Si precisa che tutta la documentazione dovrà essere prodotta in lingua italiana.

La modulistica di riferimento è disponibile sui seguenti siti web:
www.provincia.caserta.it; www.ciacaserta.it ; www.ce.camcom.it ; www.upacaserta.it ; www.dongiuseppediana.it, www.tecla.org

ART. 6: MOTIVI DI NON AMMISSIBILITA' ALLA SELEZIONE :

- ricevimento della domanda oltre il termine di scadenza
- documentazione incompleta ovvero priva di firma in originale
- mancanza di uno dei requisiti previsti dal presente bando
- domande non redatte sull'apposito modulo messo a disposizione dalla Provincia di Caserta (allegato A).

ART. 7: PROCEDURE DI SELEZIONE

Le domande presentate saranno valutate da una Commissione nominata dal Direttore Generale della Provincia di Caserta, presieduta dal Dirigente del Settore Programmazione e Programmi Comunitari della Provincia di Caserta e composta da funzionari e/o dipendenti e/o consulenti della Provincia di Caserta.
Per l'accertamento della conoscenza di base della lingua inglese la Provincia di Caserta si avvarrà della collaborazione di esperti, opportunamente individuati dalla costituenda Commissione.
Per la selezione, la commissione potrà attribuire un massimo di 100 punti per ciascun candidato. La selezione avverrà in due fasi:
PRIMA FASE: La Commissione preposta procederà alla valutazione del curriculum professionale e Vitae di ciascun candidato disponendo di un punteggio massimo attribuibile di 30 punti di cui:

- Fino a un massimo di 10 punti per il titolo di studio;
- Fino a un massimo di 10 punti per esperienze lavorative e/o formative rilevanti ai fini del tirocinio proposto;
- Fino a un massimo di 10 punti per conoscenze linguistiche certificate;

SECONDA FASE: I rimanenti 70 punti saranno attribuiti dalla Commissione preposta sulla base di un colloquio motivazionale, di lingua inglese e di valutazione dei requisiti richiesti in base ai seguenti **criteri di selezione**:

-valutazione della motivazione e delle aspettative specifiche del candidato ……..……. fino a 20 punti;

-valutazione coerenza del percorso di studio effettuato rispetto al tirocinio proposto …….. fino a 20 punti;

-valutazione della conoscenza del Programma Leonardo Da Vinci e delle Istituzioni Comunitarie ……fino a 10 punti;

-valutazione delle conoscenze linguistiche ……..…….. fino 20 a punti.

Al termine delle due fasi sarà pubblicata la graduatoria dei candidati vincitori e dei candidati idonei, che subentreranno in caso di rinuncia dei primi.

LE DECISIONI DELLA COMMISSIONE VALUTATRICE SARANNO INSINDACABILI.

Le informazioni riguardanti il calendario della selezione saranno disponibili sul sito web www.provincia.caserta.it nonché verranno affisse all'**albo pretorio** dell'Ente Provincia di Caserta.

La Graduatoria dei selezionati, degli idonei e dei non ammessi sarà consultabile sul sito web www.provincia.caserta.it e verrà affissa all'albo pretorio della Provincia di Caserta. La Graduatoria stessa potrà essere utilizzata per scorrimento anche nel caso in cui la Provincia di Pistoia non riesca a selezionare l'intero contingente di n.17 borsisti ad essa assegnati dal progetto FFAST.

ART. 8: OBBLIGHI DEI VINCITORI

Entro il termine perentorio di **7 (sette) giorni** dalla data di ricevimento della comunicazione ufficiale del conferimento della borsa effettuata a mezzo telegramma, l'assegnatario dovrà far pervenire alla Provincia di Caserta dichiarazione di accettazione, senza riserve, della borsa medesima.

La presentazione della dichiarazione oltre il termine previsto comporta la decadenza dal diritto all'assegnazione della borsa. La dichiarazione dovrà essere consegnata a mano presso il Settore Programmazione e Programmi Comunitari della Provincia di Caserta, Corso Trieste 133.

ART. 9: CERTIFICAZIONE E RICONOSCIMENTO

Per i tirocini che si svolgeranno nell'ambito del Progetto "FFAST" sarà avviata la procedura per la certificazione degli attestati *"Europass-Mobilità"* prevista dalla Commissione Europea, inoltre saranno rilasciati dagli organismi intermediari e dalle aziende, presso cui si svolgeranno le attività di tirocinio, gli attestati e certificati relativi lo svolgimento del Tirocinio Leonardo.

La Provincia di Caserta rilascerà una ulteriore certificazione relativa alle competenze acquisite dai partecipanti.

ART. 10: TRATTAMENTO E RISERVATEZZA DEI DATI

Ai sensi del Decreto Legislativo n.196/2003 si rende noto che il trattamento dei dati personali dei candidati, effettuato dalla Provincia di Caserta e dall'Agenzia Nazionale Leonardo da Vinci, esclusivamente per scopi istituzionali, sarà improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza, al fine di tutelarne la riservatezza.

ART. 11: NORME DI RINVIO

Per quanto non espressamente indicato nel presente Avviso Pubblico, si rinvia alle linee guida e alle disposizioni generali del Lifelong Learning Programme – Programma Settoriale Leonardo da Vinci Mobilità – People in Labour Market.

Qualunque controversia dovesse insorgere nell'interpretazione ed esecuzione del presente Avviso Pubblico sarà sottoposta all'Autorità Giudiziaria Ordinaria.

ART. 12: INFORMAZIONI

Per informazioni e/o chiarimenti sul bando, gli interessati possono contattare la Funzionaria Rosalba Casuccio o l'Istruttore Amministrativo Mariarosaria Capone – PROVINCIA DI CASERTA - SETTORE PROGRAMMAZIONE E PROGRAMMI COMUNITARI - UFFICIO EUROPA- EUROPE DIRECT-CASERTA
Dal lunedì al venerdì ore 9:00 -13:00, martedì e giovedì anche dalle ore 15:30 ore 17:30
Recapiti: Tel 0823 2477782 – 0823/351170 – fax 0823/2477223 – rosalbacasuccio@provincia.caserta.it, ufficioeuropa@provincia.caserta.it.
Front office Centro Europe Direct Caserta: 0823 351170 – Corso Trieste 139 – Caserta (dal lunedì al venerdì ore 9:30-13.30, martedì e giovedì anche dalle ore 15.00 ore 18.00)

Le informazioni inerenti il presente bando sono consultabili sui siti web: www.provincia.caserta.it www.ciacaserta.it ; www.ce.camcom.it ; www.upacaserta.it ; www.dongiuseppediana.it, www.tecla.org

20/12/2010 CASERTA

Il Dirigente del Settore
Avv. Emilia Tarantino